

電子許可證樣式及列印規格

許可證種類	列印規格
快速公路許可證	<ul style="list-style-type: none">• 使用全新A4白紙；• 使用鐳射或高解析度的打印機；• 打印機設定為列印A4文件、比例為100%、每頁面只列印一頁；及• 以雙面黑白色列印。• 合規格列印本的式樣樣本按此
車輛行駛許可證	
運載特長/特闊貨物許可證	
超額載客許可證	
限制區許可證	
禁區許可證	
巴士綫許可證	
封閉道路通行許可證 (不包括過境車輛)	
傷殘人士泊車許可證	
司機接載行動不便的殘疾人士泊車證明書	
大嶼山封閉道路通行許可證	
「大嶼山自駕遊」計劃下的 大嶼山封閉道路通行許可證	
客運營業證證明書	
出租汽車許可證	
封閉道路通行許可證 (常規配額跨境車輛及港澳跨境貨車)	

備註：

1. 如許可證持有人未有按第374D章《道路交通(公共服務車輛)規例》及第374E章《道路交通(車輛登記及領牌)規例》的要求列印電子許可證，該電子許可證列印本或不會被視為有效的許可證
2. 列印後請檢查電子許可證列印本，確保列印本上所有資料及二維碼清晰可讀，並按許可證上的虛線對摺，再按第374E章《道路交通(車輛登記及領牌)規例》的要求展示於有關車輛上

快速公路許可證

舊版許可證

No. EX [REDACTED]

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

香港法例第三百七十四章道路交通(車輛登記及領牌)規例
ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP.374)

快速公路許可證
EXPRESSWAY PERMIT

運輸署署長現行使道路交通(車輛登記及領牌)規例第五十條A所賦予權力, 授權:
In exercise of the powers conferred by regulation 50A of the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:

車主姓名
Name of Owner [REDACTED]

其地址為
whose address is [REDACTED]

駕駛或致使他授權的其他人駕駛車輛(登記號碼)
to drive or cause to be driven by another person authorized by him vehicle of Registration Mark [REDACTED]

在右列期間
during the period [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
(inclusive)

此項許可祇在右列時間內適用:
between hours of: [REDACTED]

在下列的公路上行使
on the route [REDACTED]

本許可證須受上文及背頁所列的條件管制
Subject to the conditions above and on the reverse of this permit

發出日期: [REDACTED] 運輸署署長發出
Date of issue: [REDACTED] Issued by Commissioner for Transport

檔案記錄
Transaction: [REDACTED]

No. EX [REDACTED]

新版許可證

電子許可證

No. EX [REDACTED]

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

香港法例第三百七十四章道路交通(車輛登記及領牌)規例
ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374)

快速公路許可證
EXPRESSWAY PERMIT

運輸署署長現行使道路交通(車輛登記及領牌)規例第五十條A所賦予權力, 授權:
In exercise of the powers conferred by regulation 50A of the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:

車主姓名
Name of Owner [REDACTED]

其地址為
whose address is [REDACTED]

駕駛或致使他授權的其他人駕駛車輛(登記號碼)
to drive or cause to be driven by another person authorized by him vehicle of Registration Mark [REDACTED]

在右列期間
during the period [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
(inclusive)

此項許可祇在右列時間內適用:
between hours of: [REDACTED]

在下列的公路上行使
on the route [REDACTED]

本許可證須受上文及背頁所列的條件管制
Subject to the conditions above and on the reverse of this permit

發出日期: [REDACTED] 運輸署署長發出
Date of issue: [REDACTED] Issued by Commissioner for Transport

檔案記錄
Transaction: [REDACTED]

No. EX [REDACTED]

許可證條件
Conditions of Permit

- 當有關車輛在快速公路行駛時, 該車司機須攜帶此許可證, 並在警務人員或運輸署署長授權人員要求下, 交出以供查閱。
The permit shall be carried at all times by the driver of the vehicle while it is in use on an expressway for inspection by a police officer or TD's authorized officer.
- 當車輛在快速公路行駛時, 必須具備有效的車輛牌照及第三者風險保險。
The vehicle shall have a valid vehicle licence and third party risk insurance when used on expressways.
- 切勿對其他道路使用者造成不便。
No undue inconvenience is caused to other road users.
- 如有任何違反發證條件之事項, 此許可證可被取消。
Contravention of any of the permit conditions may render the permit liable to cancellation.
- 此許可證若遭取消, 須退還運輸署署長。
The permit must be returned to the Commissioner for Transport in case of cancellation.
- 如有關車輛在快速公路上作道路工程、檢查、勘察或測量之用, 許可證持有人及其員工須確保遵守香港法例第374Q章《道路交通(快速公路)規例》第VI部的規定。
The permit holder and his staff should ensure compliance of Part VI of the Road Traffic (Expressway) Regulations, Cap 374Q, where the vehicle is used for road works, inspection, investigation or survey on an expressway.

紙本許可證

No. EX [REDACTED]

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

香港法例第三百七十四章道路交通(車輛登記及領牌)規例
ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374)

快速公路許可證
EXPRESSWAY PERMIT

運輸署署長現行使道路交通(車輛登記及領牌)規例第五十條A所賦予權力, 授權:
In exercise of the powers conferred by regulation 50A of the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:

車主姓名
Name of Owner [REDACTED]

其地址為
whose address is [REDACTED]

駕駛或致使他授權的其他人駕駛車輛(登記號碼)
to drive or cause to be driven by another person authorized by him vehicle of Registration Mark [REDACTED]

在右列期間
during the period [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
(inclusive)

此項許可祇在右列時間內適用:
between hours of: [REDACTED]

在下列的公路上行使
on the route [REDACTED]

本許可證須受上文及背頁所列的條件管制
Subject to the conditions above and on the reverse of this permit

發出日期: [REDACTED] 運輸署署長發出
Date of issue: [REDACTED] Issued by Commissioner for Transport

檔案記錄
Transaction: [REDACTED]

No. EX [REDACTED]

許可證條件
Conditions of Permit

- 當有關車輛在快速公路行駛時, 該車司機須攜帶此許可證, 並在警務人員或運輸署署長授權人員要求下, 交出以供查閱。
The permit shall be carried at all times by the driver of the vehicle while it is in use on an expressway for inspection by a police officer or TD's authorized officer.
- 當車輛在快速公路行駛時, 必須具備有效的車輛牌照及第三者風險保險。
The vehicle shall have a valid vehicle licence and third party risk insurance when used on expressways.
- 切勿對其他道路使用者造成不便。
No undue inconvenience is caused to other road users.
- 如有任何違反發證條件之事項, 此許可證可被取消。
Contravention of any of the permit conditions may render the permit liable to cancellation.
- 此許可證若遭取消, 須退還運輸署署長。
The permit must be returned to the Commissioner for Transport in case of cancellation.
- 如有關車輛在快速公路上作道路工程、檢查、勘察或測量之用, 許可證持有人及其員工須確保遵守香港法例第374Q章《道路交通(快速公路)規例》第VI部的規定。
The permit holder and his staff should ensure compliance of Part VI of the Road Traffic (Expressway) Regulations, Cap 374Q, where the vehicle is used for road works, inspection, investigation or survey on an expressway.

車輛行駛許可證

舊版許可證

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

車輛行駛許可證
MOVEMENT PERMIT

車主姓名
Name of Owner

地址
Address

引擎號碼 Engine Number *****

底盤號碼 Chassis No./V.I. No. *****

車身類型 Type of Body or Model *****

最高車速：每小時 公里
Maximum speed of vehicle km. p.h.

路線
Route

有效日期由 至 (首尾兩天在內)
Valid from to (inclusive)

此項許可證可在右列時間內適用：
between hours of: to

發出日期
Date of issue: *****

備案記錄
Transaction: *****

運輸署署長發出
Issued by Commissioner for Transport

許可證條件
Conditions of Permit

- 該車只准由該類車輛的有效駕駛執照的持有人在路上駕駛。
The vehicle is to be driven on the road only by a person holding a valid driving licence authorizing him to drive a vehicle of that class.
- 許可證持有人在該車輛進出有管理機關或擁有人限制車輛進出的任何地方或私家路，必須取得管理機關或擁有人預先批准。
The permit holder shall seek the approval from the relevant authority prior to driving the vehicle in any area or private road of which the management authority or owner may restrict the access of the vehicle.
- 如有違反任何發證條件，許可證可能會被取消。
Contravention of any of the permit conditions may render the permit liable to cancellation.
- 該車（拖車除外）在道路行駛時，必須依照汽車保險（第三者風險）條例之規定，預定投保，一如依照道路交通條例及規例的規定作登記及領牌之車輛一樣。
When the vehicle (with the exception of a trailer) is driven on a road, it shall be covered by such insurance required by the Motor Vehicle Insurance (Third Party Risks) Ordinance as if it were a motor vehicle registered and licensed in accordance with the provisions of the Road Traffic Ordinance and the regulations made thereunder.
- 當該車在道路行駛時，除該車輛通常運載的裝卸、零件或燃料外，不得運載其他貨物。
When the vehicle is being driven on a road, no load is carried on the vehicle other than such equipment, spares or fuel normally carried on the vehicle.
- 該車必須備有緊急警告標誌，在發生故障時一定要加以使用。
Emergency warning signs must be carried and used in the event of a breakdown.
- 該車發生故障時，必須通知警方。
Police should be informed when a breakdown occurs.

新版許可證

電子許可證

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

車輛行駛許可證
MOVEMENT PERMIT

車主姓名
Name of Owner

地址
Address

引擎號碼 Engine Number *****

底盤號碼 Chassis No./V.I. No. *****

車身類型 Type of Body or Model *****

最高車速：每小時 公里
Maximum speed of vehicle km. p.h.

路線
Route

有效日期由 至 (首尾兩天在內)
Valid from to (inclusive)

此項許可證可在右列時間內適用：
between hours of: to

發出日期
Date of issue: *****

備案記錄
Transaction: *****

運輸署署長發出
Issued by Commissioner for Transport

許可證條件
Conditions of Permit

- 該車只准由該類車輛的有效駕駛執照的持有人在路上駕駛。
The vehicle is to be driven on the road only by a person holding a valid driving licence authorizing him to drive a vehicle of that class.
- 該車（拖車除外）在道路行駛時，必須依照汽車保險（第三者風險）條例之規定，預定投保，一如依照道路交通條例及規例的規定作登記及領牌之車輛一樣。
When the vehicle (with the exception of a trailer) is driven on a road, it shall be covered by such insurance required by the Motor Vehicle Insurance (Third Party Risks) Ordinance as if it were a motor vehicle registered and licensed in accordance with the provisions of the Road Traffic Ordinance and the regulations made thereunder.
- 巡遊車輛須定期進行維修。
Periodic maintenance shall be carried out to the float.
- 須確保巡遊車輛司機在控制巡遊車輛和採取安全措施上受過足夠訓練。
Ensure the driver of the float is provided with adequate training on controlling the float and taking safety measure.
- 在光線昏暗的環境下，不論日夜，巡遊車輛都應開啓車頭燈。
The headlamps of floats should be switched on during hours of darkness in daytime or night.
- 許可證持有人須遵守運輸署署長於任何時候指明的其他條件。
The permit holder shall comply such other conditions as may be specified by the Commissioner for Transport from time to time.
- 如有違反任何發證條件，許可證可能會被取消。
Contravention of any of the permit conditions may render the permit liable to cancellation.

紙本許可證

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

車輛行駛許可證
MOVEMENT PERMIT

車主姓名
Name of Owner

地址
Address

引擎號碼 Engine Number *****

底盤號碼 Chassis No./V.I. No. *****

車身類型 Type of Body or Model *****

最高車速：每小時 公里
Maximum speed of vehicle km. p.h.

路線
Route

有效日期由 至 (首尾兩天在內)
Valid from to (inclusive)

此項許可證可在右列時間內適用：
between hours of: to

發出日期
Date of issue: *****

備案記錄
Transaction: *****

運輸署署長發出
Issued by Commissioner for Transport

許可證條件
Conditions of Permit

- 該車只准由該類車輛的有效駕駛執照的持有人在路上駕駛。
The vehicle is to be driven on the road only by a person holding a valid driving licence authorizing him to drive a vehicle of that class.
- 該車（拖車除外）在道路行駛時，必須依照汽車保險（第三者風險）條例之規定，預定投保，一如依照道路交通條例及規例的規定作登記及領牌之車輛一樣。
When the vehicle (with the exception of a trailer) is driven on a road, it shall be covered by such insurance required by the Motor Vehicle Insurance (Third Party Risks) Ordinance as if it were a motor vehicle registered and licensed in accordance with the provisions of the Road Traffic Ordinance and the regulations made thereunder.
- 巡遊車輛須定期進行維修。
Periodic maintenance shall be carried out to the float.
- 須確保巡遊車輛司機在控制巡遊車輛和採取安全措施上受過足夠訓練。
Ensure the driver of the float is provided with adequate training on controlling the float and taking safety measure.
- 在光線昏暗的環境下，不論日夜，巡遊車輛都應開啓車頭燈。
The headlamps of floats should be switched on during hours of darkness in daytime or night.
- 許可證持有人須遵守運輸署署長於任何時候指明的其他條件。
The permit holder shall comply such other conditions as may be specified by the Commissioner for Transport from time to time.
- 如有違反任何發證條件，許可證可能會被取消。
Contravention of any of the permit conditions may render the permit liable to cancellation.

運載特長/特闊貨物許可證

新版許可證

舊版許可證

電子許可證

紙本許可證

No. LI [redacted] Registration Mark [redacted] Date of issue [redacted] Transaction [redacted] No. LI [redacted]

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

運載特長貨物許可證
LONG LOAD PERMIT

根據道路交通(車輛登記及牌照)規例
In accordance with the provisions of regulation 54 of the Road Traffic
(Vehicle Registration and Licensing) Regulations (Cap. 374E), the registered
授權貨車(登記號碼) [redacted] 的登記車主
owner of goods vehicle of Registration Mark [redacted] is hereby
使用或致使獲他授權的其他人駕駛或使用該車輛運載一宗
authorized to use or cause to be driven or used the vehicle to carry a load
突出車前不超過 [redacted] 米及突出車後不超
projecting not more than [redacted] metre(s) beyond the front
地 [redacted] 米的特長貨物，
and [redacted] metre(s) beyond the rear

此項許可證在右列時間內適用：
of the vehicle between hours of [redacted]

並只在 [redacted] 至 [redacted] 有效，首尾兩天包括在內，
for the period from [redacted] to [redacted] inclusive.
使用此許可證須遵守下列及後頁的條件。
This permit is subject to the conditions stipulated below and overleaf.

發出日期 [redacted] 運輸署署長發出
Date of issue [redacted] Issued by Commissioner for Transport
檔案紀錄 [redacted] Transaction: [redacted]

No. LI [redacted]

許可證條件
Conditions of Permit

- 運載特長貨物許可證只可行駛以下路線：
A long load permit shall be valid for use during the following specified route(s):
路線一 / Route 1 [redacted]
其他路線 / Other Route(s) [redacted]
- 運載特長貨物許可證只可與以下拖車行駛(如適用)：
A long load permit shall be used together with the following trailers (if applicable):
拖車登記號碼 / Trailer Registration Mark [redacted]
- 運載特長貨物許可證在運輸署署長指明的期間內有效。
A long load permit shall be valid for the period specified by the Commissioner for Transport.
- 許可證須在車輛前部風鏡附近車輛側面展示。
This permit shall be displayed on the front windscreen of the vehicle near to the vehicle licence.
- 任何負載物必須穩當地固定在該車輛上，而負載物並無任何部份接觸道路及側任何負載物(包括懸出的負載物)是全部或部分由該車輛的後部拖車承托或支撐。
Any load shall be properly secured to the vehicle, and no portion of it shall touch the road. No load (including an overhanging load) shall be, in whole or in part, carried on, or supported by, the tailgate of the vehicle.

No. LI [redacted] Registration Mark [redacted] Date of issue [redacted] Transaction [redacted] No. LI [redacted]

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

運載特長貨物許可證
LONG LOAD PERMIT

根據道路交通(車輛登記及牌照)規例
In accordance with the provisions of regulation 54 of the Road Traffic
(Vehicle Registration and Licensing) Regulations (Cap. 374E), the registered
授權貨車(登記號碼) [redacted] 的登記車主
owner of goods vehicle of Registration Mark [redacted] is hereby
使用或致使獲他授權的其他人駕駛或使用該車輛運載一宗
authorized to use or cause to be driven or used the vehicle to carry a load
突出車前不超過 [redacted] 米及突出車後不超
projecting not more than [redacted] metre(s) beyond the front
地 [redacted] 米的特長貨物，
and [redacted] metre(s) beyond the rear

此項許可證在右列時間內適用：
of the vehicle between hours of [redacted]

並只在 [redacted] 至 [redacted] 有效，首尾兩天包括在內，
for the period from [redacted] to [redacted] inclusive.
使用此許可證須遵守下列及後頁的條件。
This permit is subject to the conditions stipulated below and overleaf.

發出日期 [redacted] 運輸署署長發出
Date of issue [redacted] Issued by Commissioner for Transport
檔案紀錄 [redacted] Transaction: [redacted]

No. LI [redacted]

許可證條件
Conditions of Permit

- 運載特長貨物許可證只可行駛以下路線：
A long load permit shall be valid for use during the following specified route(s):
路線一 / Route 1 [redacted]
其他路線 / Other Route(s) [redacted]
- 運載特長貨物許可證只可與以下拖車行駛(如適用)：
A long load permit shall be used together with the following trailers (if applicable):
拖車登記號碼 / Trailer Registration Mark [redacted]
- 運載特長貨物許可證在運輸署署長指明的期間內有效。
A long load permit shall be valid for the period specified by the Commissioner for Transport.
- 許可證須在車輛前部風鏡附近車輛側面展示。
This permit shall be displayed on the front windscreen of the vehicle near to the vehicle licence.
- 任何負載物必須穩當地固定在該車輛上，而負載物並無任何部份接觸道路及側任何負載物(包括懸出的負載物)是全部或部分由該車輛的後部拖車承托或支撐。
Any load shall be properly secured to the vehicle, and no portion of it shall touch the road. No load (including an overhanging load) shall be, in whole or in part, carried on, or supported by, the tailgate of the vehicle.

No. LI [redacted] Registration Mark [redacted] Date of issue [redacted] Transaction [redacted] No. LI [redacted]

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

運載特長貨物許可證
LONG LOAD PERMIT

根據道路交通(車輛登記及牌照)規例
In accordance with the provisions of regulation 54 of the Road Traffic
(Vehicle Registration and Licensing) Regulations (Cap. 374E), the registered
授權貨車(登記號碼) [redacted] 的登記車主
owner of goods vehicle of Registration Mark [redacted] is hereby
使用或致使獲他授權的其他人駕駛或使用該車輛運載一宗
authorized to use or cause to be driven or used the vehicle to carry a load
突出車前不超過 [redacted] 米及突出車後不超
projecting not more than [redacted] metre(s) beyond the front
地 [redacted] 米的特長貨物，
and [redacted] metre(s) beyond the rear

此項許可證在右列時間內適用：
of the vehicle between hours of [redacted]

並只在 [redacted] 至 [redacted] 有效，首尾兩天包括在內，
for the period from [redacted] to [redacted] inclusive.
使用此許可證須遵守下列及後頁的條件。
This permit is subject to the conditions stipulated below and overleaf.

發出日期 [redacted] 運輸署署長發出
Date of issue [redacted] Issued by Commissioner for Transport
檔案紀錄 [redacted] Transaction: [redacted]

No. LI [redacted]

許可證條件
Conditions of Permit

- 運載特長貨物許可證只可行駛以下路線：
A long load permit shall be valid for use during the following specified route(s):
路線一 / Route 1 [redacted]
其他路線 / Other Route(s) [redacted]
- 運載特長貨物許可證只可與以下拖車行駛(如適用)：
A long load permit shall be used together with the following trailers (if applicable):
拖車登記號碼 / Trailer Registration Mark [redacted]
- 運載特長貨物許可證在運輸署署長指明的期間內有效。
A long load permit shall be valid for the period specified by the Commissioner for Transport.
- 許可證須在車輛前部風鏡附近車輛側面展示。
This permit shall be displayed on the front windscreen of the vehicle near to the vehicle licence.
- 任何負載物必須穩當地固定在該車輛上，而負載物並無任何部份接觸道路及側任何負載物(包括懸出的負載物)是全部或部分由該車輛的後部拖車承托或支撐。
Any load shall be properly secured to the vehicle, and no portion of it shall touch the road. No load (including an overhanging load) shall be, in whole or in part, carried on, or supported by, the tailgate of the vehicle.

No. WI [redacted] Registration Mark [redacted] Date of issue [redacted] Transaction [redacted] No. WI [redacted]

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

運載特闊貨物許可證
WIDE LOAD PERMIT

根據道路交通(車輛登記及牌照)規例
In accordance with the provisions of regulation 54 of the Road Traffic
(Vehicle Registration and Licensing) Regulations (Cap. 374E), the registered
授權貨車(登記號碼) [redacted] 的登記車主
owner of goods vehicle of Registration Mark [redacted] is hereby
使用或致使獲他授權的其他人駕駛或使用該車輛運載一宗
authorized to use or cause to be driven or used the vehicle to carry a load
合共伸出車身兩旁不超過 [redacted] 米的特闊貨物
with an overall projection not more than [redacted] metre(s) beyond both sides

此項許可證在右列時間內適用：
of the vehicle between hours of [redacted]

並只在 [redacted] 至 [redacted] 有效，首尾兩天包括在內，
for the period from [redacted] to [redacted] inclusive.
使用此許可證須遵守下列及後頁的條件。
This permit is subject to the conditions stipulated below and overleaf.

發出日期 [redacted] 運輸署署長發出
Date of issue [redacted] Issued by Commissioner for Transport
檔案紀錄 [redacted] Transaction: [redacted]

No. WI [redacted]

許可證條件
Conditions of Permit

- 運載特闊貨物許可證只可行駛以下路線：
A wide load permit shall be valid for use during the following specified route(s):
路線一 / Route 1 [redacted]
其他路線 / Other Route(s) [redacted]
- 運載特闊貨物許可證只可與以下拖車行駛(如適用)：
A wide load permit shall be used together with the following trailers (if applicable):
拖車登記號碼 / Trailer Registration Mark [redacted]
- 運載特闊貨物許可證在運輸署署長指明的期間內有效。
A wide load permit shall be valid for the period specified by the Commissioner for Transport.
- 許可證須在車輛前部風鏡附近車輛側面展示。
The permit shall be displayed on the front windscreen of the vehicle near to the vehicle licence.
- 任何負載物必須穩當地固定在該車輛上，而負載物並無任何部份接觸道路及側任何負載物(包括懸出的負載物)是全部或部分由該車輛的後部拖車承托或支撐。
Any load shall be properly secured to the vehicle, and no portion of it shall touch the road. No load (including an overhanging load) shall be, in whole or in part, carried on, or supported by, the tailgate of the vehicle.

No. WI [redacted] Registration Mark [redacted] Date of issue [redacted] Transaction [redacted] No. WI [redacted]

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

運載特闊貨物許可證
WIDE LOAD PERMIT

根據道路交通(車輛登記及牌照)規例
In accordance with the provisions of regulation 54 of the Road Traffic
(Vehicle Registration and Licensing) Regulations (Cap. 374E), the registered
授權貨車(登記號碼) [redacted] 的登記車主
owner of goods vehicle of Registration Mark [redacted] is hereby
使用或致使獲他授權的其他人駕駛或使用該車輛運載一宗
authorized to use or cause to be driven or used the vehicle to carry a load
合共伸出車身兩旁不超過 [redacted] 米的特闊貨物
with an overall projection not more than [redacted] metre(s) beyond both sides of the vehicle

此項許可證在右列時間內適用：
of the vehicle between hours of [redacted]

並只在 [redacted] 至 [redacted] 有效，首尾兩天包括在內，
for the period from [redacted] to [redacted] inclusive.
使用此許可證須遵守下列及後頁的條件。
This permit is subject to the conditions stipulated below and overleaf.

發出日期 [redacted] 運輸署署長發出
Date of issue [redacted] Issued by Commissioner for Transport
檔案紀錄 [redacted] Transaction: [redacted]

No. WI [redacted]

許可證條件
Conditions of Permit

- 運載特闊貨物許可證只可行駛以下路線：
A wide load permit shall be valid for use during the following specified route(s):
路線一 / Route 1 [redacted]
其他路線 / Other Route(s) [redacted]
- 運載特闊貨物許可證只可與以下拖車行駛(如適用)：
A wide load permit shall be used together with the following trailers (if applicable):
拖車登記號碼 / Trailer Registration Mark [redacted]
- 運載特闊貨物許可證在運輸署署長指明的期間內有效。
A wide load permit shall be valid for the period specified by the Commissioner for Transport.
- 許可證須在車輛前部風鏡附近車輛側面展示。
The permit shall be displayed on the front windscreen of the vehicle near to the vehicle licence.
- 任何負載物必須穩當地固定在該車輛上，而負載物並無任何部份接觸道路及側任何負載物(包括懸出的負載物)是全部或部分由該車輛的後部拖車承托或支撐。
Any load shall be properly secured to the vehicle, and no portion of it shall touch the road. No load (including an overhanging load) shall be, in whole or in part, carried on, or supported by, the tailgate of the vehicle.

No. WI [redacted] Registration Mark [redacted] Date of issue [redacted] Transaction [redacted] No. WI [redacted]

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

運載特闊貨物許可證
WIDE LOAD PERMIT

根據道路交通(車輛登記及牌照)規例
In accordance with the provisions of regulation 54 of the Road Traffic
(Vehicle Registration and Licensing) Regulations (Cap. 374E), the registered
授權貨車(登記號碼) [redacted] 的登記車主
owner of goods vehicle of Registration Mark [redacted] is hereby
使用或致使獲他授權的其他人駕駛或使用該車輛運載一宗
authorized to use or cause to be driven or used the vehicle to carry a load
合共伸出車身兩旁不超過 [redacted] 米的特闊貨物
with an overall projection not more than [redacted] metre(s) beyond both sides of the vehicle

此項許可證在右列時間內適用：
of the vehicle between hours of [redacted]

並只在 [redacted] 至 [redacted] 有效，首尾兩天包括在內，
for the period from [redacted] to [redacted] inclusive.
使用此許可證須遵守下列及後頁的條件。
This permit is subject to the conditions stipulated below and overleaf.

發出日期 [redacted] 運輸署署長發出
Date of issue [redacted] Issued by Commissioner for Transport
檔案紀錄 [redacted] Transaction: [redacted]

No. WI [redacted]

許可證條件
Conditions of Permit

- 運載特闊貨物許可證只可行駛以下路線：
A wide load permit shall be valid for use during the following specified route(s):
路線一 / Route 1 [redacted]
其他路線 / Other Route(s) [redacted]
- 運載特闊貨物許可證只可與以下拖車行駛(如適用)：
A wide load permit shall be used together with the following trailers (if applicable):
拖車登記號碼 / Trailer Registration Mark [redacted]
- 運載特闊貨物許可證在運輸署署長指明的期間內有效。
A wide load permit shall be valid for the period specified by the Commissioner for Transport.
- 許可證須在車輛前部風鏡附近車輛側面展示。
A wide load permit shall be displayed on the front windscreen of the vehicle near to the vehicle licence.
- 任何負載物必須穩當地固定在該車輛上，而負載物並無任何部份接觸道路及側任何負載物(包括懸出的負載物)是全部或部分由該車輛的後部拖車承托或支撐。
Any load shall be properly secured to the vehicle, and no portion of it shall touch the road. No load (including an overhanging load) shall be, in whole or in part, carried on, or supported by, the tailgate of the vehicle.

超額載客許可證

舊版許可證

No. EP [REDACTED] Registration Mark [REDACTED] Date of issue [REDACTED] Transaction [REDACTED] No. EP [REDACTED]

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

許可證條件
Conditions of Permit

超額載客許可證
EXCESS PASSENGERS PERMIT

根據道路交通(車輛登記及領牌)規例
In accordance with the provisions of regulation 52 of the Road Traffic
(香港法例第374E章)第52條的規定,
(Vehicle Registration and Licensing) Regulations (Cap. 374E), the registered
授權貨車(登記號碼) [REDACTED] is hereby
owner of goods vehicle of Registration Mark [REDACTED] is hereby
的登記車主在車內或車上共超載 [REDACTED] 人
authorized to carry in or on the vehicle a total of [REDACTED] excess passengers

此項許可只在右列時間內適用:
between hours of [REDACTED]
並只在 [REDACTED] 至 [REDACTED] 有效,首尾兩天包括在內,
for the period from [REDACTED] to [REDACTED] inclusive.

使用此許可證須遵守下列及後頁的條件。
This permit is subject to the conditions stipulated below and overleaf.

發出日期 [REDACTED] 運輸署署長發出
Date of issue: [REDACTED] Issued by Commissioner for Transport
檔案記錄 [REDACTED]
Transaction: [REDACTED]

No. EP [REDACTED]

1. 超額載客許可證只可行駛以下路線:-
An excess passengers permit shall be valid for use during the following specified route(s):-
路線一 / Route 1 [REDACTED]
其他路線 / Other Route(s) [REDACTED]
2. 運載僱員/乘客一律不得收費。
All employees/passengers are to be carried free of charge.
3. 車輛行駛時,不得讓僱員/乘客站立。
No employee/passenger is allowed to stand while the vehicle is in motion.
4. 必須設有足夠安裝穩固的座位,其安裝須令運輸署署長滿意。
Adequate seating accommodation with the seats securely fixed shall be provided to the satisfaction of the Commissioner for Transport.
5. 若用車輛運載危險品,此許可證即告無效。
This permit shall cease to be valid when the vehicle is used for conveying dangerous goods.
6. 此許可證須在車輛前擋風玻璃靠近車側牌照處顯示。
This permit shall be displayed on the front windscreen of the vehicle, near to the vehicle licence.
7. 此許可證若遭取消或期滿,必須退還運輸署署長。
This permit shall be returned to the Commissioner for Transport in case of cancellation or expiry.
8. 如有任何違反發證條件之事項,此許可證可被取消。
Contravention of any of the permit conditions may render this permit liable to cancellation.

新版許可證

電子許可證

No. EP [REDACTED] Registration Mark [REDACTED] Date of issue [REDACTED] Transaction [REDACTED] No. EP [REDACTED]

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

許可證條件
Conditions of Permit

超額載客許可證
EXCESS PASSENGERS PERMIT

根據道路交通(車輛登記及領牌)規例
In accordance with the provisions of regulation 52 of the Road Traffic
(香港法例第374E章)第52條的規定,
(Vehicle Registration and Licensing) Regulations (Cap. 374E), the registered
授權貨車(登記號碼) [REDACTED] is hereby
owner of goods vehicle of Registration Mark [REDACTED] is hereby
的登記車主在車內或車上共超載 [REDACTED] 人
authorized to carry in or on the vehicle a total of [REDACTED] excess passengers

此項許可只在右列時間內適用:
between hours of [REDACTED]
並只在 [REDACTED] 至 [REDACTED] 有效,首尾兩天包括在內,
for the period from [REDACTED] to [REDACTED] inclusive.

使用此許可證須遵守下列及後頁的條件。
This permit is subject to the conditions stipulated below and overleaf.

發出日期 [REDACTED] 運輸署署長發出
Date of issue: [REDACTED] Issued by Commissioner for Transport
檔案記錄 [REDACTED]
Transaction: [REDACTED]

No. EP [REDACTED]

1. 超額載客許可證只可行駛以下路線:-
An excess passengers permit shall be valid for use during the following specified route(s):-
路線一 / Route 1 [REDACTED]
其他路線 / Other Route(s) [REDACTED]
2. 運載僱員/乘客一律不得收費。
All employees/passengers are to be carried free of charge.
3. 車輛行駛時,不得讓僱員/乘客站立。
No employee/passenger is allowed to stand while the vehicle is in motion.
4. 必須設有足夠安裝穩固的座位,其安裝須令運輸署署長滿意。
Adequate seating accommodation with the seats securely fixed shall be provided to the satisfaction of the Commissioner for Transport.
5. 若用車輛運載危險品,此許可證即告無效。
This permit shall cease to be valid when the vehicle is used for conveying dangerous goods.
6. 此許可證須在車輛前擋風玻璃靠近車側牌照處顯示。
This permit shall be displayed on the front windscreen of the vehicle near to the vehicle licence.
7. 此許可證若遭取消或期滿,必須退還運輸署署長。
This permit shall be returned to the Commissioner for Transport in case of cancellation or expiry.

紙本許可證

No. EP [REDACTED] Registration Mark [REDACTED] Date of issue [REDACTED] Transaction [REDACTED] No. EP [REDACTED]

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

許可證條件
Conditions of Permit

超額載客許可證
EXCESS PASSENGERS PERMIT

根據道路交通(車輛登記及領牌)規例
In accordance with the provisions of regulation 52 of the Road Traffic
(香港法例第374E章)第52條的規定,
(Vehicle Registration and Licensing) Regulations (Cap. 374E), the registered
授權貨車(登記號碼) [REDACTED] is hereby
owner of goods vehicle of Registration Mark [REDACTED] is hereby
的登記車主在車內或車上共超載 [REDACTED] 人
authorized to carry in or on the vehicle a total of [REDACTED] excess passengers

此項許可只在右列時間內適用:
between hours of [REDACTED]
並只在 [REDACTED] 至 [REDACTED] 有效,首尾兩天包括在內,
for the period from [REDACTED] to [REDACTED] inclusive.

使用此許可證須遵守下列及後頁的條件。
This permit is subject to the conditions stipulated below and overleaf.

發出日期 [REDACTED] 運輸署署長發出
Date of issue: [REDACTED] Issued by Commissioner for Transport
檔案記錄 [REDACTED]
Transaction: [REDACTED]

No. EP [REDACTED]

1. 超額載客許可證只可行駛以下路線:-
An excess passengers permit shall be valid for use during the following specified route(s):-
路線一 / Route 1 [REDACTED]
其他路線 / Other Route(s) [REDACTED]
2. 運載僱員/乘客一律不得收費。
All employees/passengers are to be carried free of charge.
3. 車輛行駛時,不得讓僱員/乘客站立。
No employee/passenger is allowed to stand while the vehicle is in motion.
4. 必須設有足夠安裝穩固的座位,其安裝須令運輸署署長滿意。
Adequate seating accommodation with the seats securely fixed shall be provided to the satisfaction of the Commissioner for Transport.
5. 若用車輛運載危險品,此許可證即告無效。
This permit shall cease to be valid when the vehicle is used for conveying dangerous goods.
6. 此許可證須在車輛前擋風玻璃靠近車側牌照處顯示。
This permit shall be displayed on the front windscreen of the vehicle near to the vehicle licence.
7. 此許可證若遭取消或期滿,必須退還運輸署署長。
This permit shall be returned to the Commissioner for Transport in case of cancellation or expiry.

限制區許可證

舊版許可證

新版許可證

電子許可證

紙本許可證

Serial No. 編號 A [redacted]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
道路交通(車輛登記及領牌)規例
(CAP. 374)
(香港法例第三七四章)
RESTRICTED ZONE PERMIT
限制區許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 50 of the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:

Name [redacted] (姓名(或名稱))
whose address is [redacted] (其地址為)
to stop vehicle No. [redacted] (將車輛)
during the period [redacted] to [redacted] (inclusive) (在右列期間 至 (首尾兩天在內))
during the hours [redacted] to [redacted] (inclusive) (在右列時間內 至 (首尾時數在內))
in the restricted zone(s) on [redacted] (在下列限制區內停下)

subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter but須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制

Refer memo TDNR140/30-10 dated 22/11/2021

Date of issue [redacted] (發證日期)
Signed [redacted] (簽署)
for Commissioner for Transport (代運輸署署長核發)

T.D. Form No. TD 266d
運輸署表格編號

Serial No. 編號 [redacted]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
道路交通(車輛登記及領牌)規例
(Cap. 374E)
RESTRICTED ZONE PERMIT
限制區許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 50 of the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:

Name [redacted] (姓名(或名稱))
whose address is [redacted] (其地址為)
to stop vehicle No. [redacted] (將車輛)
during the period [redacted] to [redacted] (inclusive) (在右列期間 至 (首尾兩天在內))
during the hours [redacted] to [redacted] (inclusive) (在右列時間內 至 (首尾時數在內))
in the restricted zone(s) on [redacted] (在下列限制區內停下)

subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter but須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制

「許可證及條件正本第一頁圖章及展示」

Date of issue [redacted] (發證日期)
Signed [redacted] (簽署)
for Commissioner for Transport (代運輸署署長核發)

T.D. Form No. TD 266d
運輸署表格編號

Cut along the dotted line and fold it.
沿虛線剪下並對摺。

CONDITIONS

1. This permit must be displayed on the front of the vehicle as near as possible to the vehicle licence disc at all times when the vehicle is being used in accordance with the permit.
2. This permit is to load or offload and to pick up or set down only and does not confer any parking privileges.
3. No undue obstruction should be caused to other road users.
4. This permit may be revoked at any time.
5. This permit must be produced for inspection by Police Officers/Traffic Wardens if so requested.

條件

1. 根據許可證使用車輛時，許可證必須顯示在車輛盡可能靠近車牌之位置。
2. 本許可證只准裝卸貨物或上/落乘客，並無授予任何泊車特權。
3. 不得對其他道路使用者造成不適當之阻礙。
4. 本許可證可隨時註銷作廢。
5. 警務人員/交通管理員如提出要求，必須向其出示本許可證。

Serial No. 編號 [redacted]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
道路交通(車輛登記及領牌)規例
(Cap. 374E)
(香港法例第374E章)
RESTRICTED ZONE PERMIT
限制區許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 50 of the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:

Name [redacted] (姓名(或名稱))
whose address is [redacted] (其地址為)
to stop vehicle No. [redacted] (將車輛)
during the period [redacted] to [redacted] (inclusive) (在右列期間 至 (首尾兩天在內))
during the hours [redacted] to [redacted] (inclusive) (在右列時間內 至 (首尾時數在內))
in the restricted zone(s) on [redacted] (在下列限制區內停下)

subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter but須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制

Date of issue [redacted] (發證日期)
Signed [redacted] (簽署)
for Commissioner for Transport (代運輸署署長核發)

T.D. Form No. TD 266d
運輸署表格編號

禁區許可證

舊版許可證

Serial No. [REDACTED]
編號 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374)
道路交通(車輛登記及領牌)規例(香港法例第374章)

PROHIBITED ZONE PERMIT 禁區許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 50 of the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:
運輸署署長依行詳道路交通(車輛登記及領牌)規例第五十條所賦予之權力，特許：

NAME [REDACTED]
姓名(或名稱) [REDACTED]
whose address is [REDACTED]
其地址為 [REDACTED]
to drive vehicle No. [REDACTED]
將車輛 [REDACTED]
during the period [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
在右列期間 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
during the hours [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
之右列時間內 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾時數在內)
in the prohibited zone(s) on [REDACTED]
駛入下列地方之禁區 [REDACTED]

subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter [REDACTED]
但須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制 [REDACTED]

Date of issue 發證日期 [REDACTED]
Signed [REDACTED]
簽署 [REDACTED] for Commissioner for Transport
(代運輸署署長核發)

T.D. Form No. TD 266C 運輸署表格編號

新版許可證

電子許可證

Serial No. [REDACTED]
編號 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (Cap. 374E)
道路交通(車輛登記及領牌)規例(香港法例第374章)

PROHIBITED ZONE PERMIT 禁區許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 50 of the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:
運輸署署長依行詳道路交通(車輛登記及領牌)規例第五十條所賦予之權力，特許：

NAME [REDACTED]
姓名(或名稱) [REDACTED]
whose address is [REDACTED]
其地址為 [REDACTED]
to drive vehicle No. [REDACTED]
將車輛 [REDACTED]
during the period [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
在右列期間 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
during the hours [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
之右列時間內 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾時數在內)
in the prohibited zone(s) on [REDACTED]
駛入下列地方之禁區 [REDACTED]

subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter [REDACTED]
但須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制 [REDACTED]

Date of issue 發證日期 [REDACTED]
Signed [REDACTED]
簽署 [REDACTED] for Commissioner for Transport
(代運輸署署長核發)

T.D. Form No. TD 266C 運輸署表格編號

CONDITIONS

- This permit must be displayed on the front of the vehicle as near as possible to the vehicle license disc at all times when the vehicle is being used in accordance with the permit.
- This permit does not confer any parking privileges. Parking is permitted only within a parking space designated by authorized traffic signs and road markings.
- No other obstruction should be caused to other road users.
- This permit may be revoked at any time.
- This permit must be produced for inspection by Police Officers/Traffic Warden if so requested.

條件

- 禁區許可證須隨車輛，許可證必須顯示在車輛最近車牌之位置。
- 本許可證並不賦予任何泊車特權，泊車只能在由交通標誌及道路標記所指定之泊車地方之地點停泊。
- 不得對其他道路使用者造成任何阻礙之取態。
- 此許可證可隨時被撤銷。
- 警務人員/交通督察員如提出要求，必須向其出示此項許可證。

Cut along the dotted line and fold it.
沿虛線剪下並對摺。

紙本許可證

Serial No. [REDACTED]
編號 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (Cap. 374E)
道路交通(車輛登記及領牌)規例(香港法例第374章)

PROHIBITED ZONE PERMIT 禁區許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 50 of the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:
運輸署署長依行詳道路交通(車輛登記及領牌)規例第五十條所賦予之權力，特許：

NAME [REDACTED]
姓名(或名稱) [REDACTED]
whose address is [REDACTED]
其地址為 [REDACTED]
to drive vehicle No. [REDACTED]
將車輛 [REDACTED]
during the period [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
在右列期間 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
during the hours [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
之右列時間內 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾時數在內)
in the prohibited zone(s) on [REDACTED]
駛入下列地方之禁區 [REDACTED]

subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter [REDACTED]
但須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制 [REDACTED]

Date of issue 發證日期 [REDACTED]
Signed [REDACTED]
簽署 [REDACTED] for Commissioner for Transport
(代運輸署署長核發)

T.D. Form No. TD 266C 運輸署表格編號

巴士綫許可證

舊版許可證

Serial No. [REDACTED]
編號 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
道路交通(車輛登記及領牌)規例
(Cap. 374)
(香港法例第三七四章)
BUS LANE PERMIT
行駛巴士綫許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 50 of the Road Traffic Regulations the Commissioner hereby authorizes:

Name [REDACTED]
姓名(或名稱) [REDACTED]
whose address is [REDACTED]
其地址為 [REDACTED]
to use vehicle No. [REDACTED]
使用車輛 [REDACTED]
during the period [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
在右列期間 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
during the hours [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
之右列時間內 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾時數在內)
in the bus lane(s) on [REDACTED]
在下列道路之巴士綫上行駛 [REDACTED]

subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter after [REDACTED]

Date of issue [REDACTED]
簽發日期 [REDACTED]
Original—Blue 正本—藍
Duplicate—Yellow 副本—黃

Signed [REDACTED]
簽署 for Commissioner for Transport
(代運輸署署長核發)

T.D. Form No. TD 266e
運輸署表格編號

新版許可證

電子許可證

Serial No. [REDACTED]
編號 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
道路交通(車輛登記及領牌)規例
(Cap. 374)
(香港法例第374章)
BUS LANE PERMIT
行駛巴士綫許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 50 of the Road Traffic Regulations the Commissioner hereby authorizes:

Name [REDACTED]
姓名(或名稱) [REDACTED]
whose address is [REDACTED]
其地址為 [REDACTED]
to use vehicle No. [REDACTED]
使用車輛 [REDACTED]
during the period [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
在右列期間 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
during the hours [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
之右列時間內 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾時數在內)
in the bus lane(s) on [REDACTED]
在下列道路之巴士綫上行駛 [REDACTED]

subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter after [REDACTED]

Date of issue [REDACTED]
簽發日期 [REDACTED]
This is a computer print and no signature is required.
此乃電腦印文件，也無簽署。

Signed [REDACTED]
簽署 for Commissioner for Transport
(代運輸署署長核發)

T.D. Form No. TD 266e
運輸署表格編號

CONDITIONS

- This permit must be displayed on the front of the vehicle as near as possible to the vehicle licence disc at all times when the vehicle is being used in accordance with the permit.
- This permit does not confer any parking privileges.
- No undue obstruction should be caused to bus operation.
- This permit may be revoked at any time.
- This permit must be produced for inspection by Police Officers/Traffic Wardens if so requested.
- The driver of the vehicle must remain in attendance whenever the vehicle is stationary.

條件

- 持證許可證使用車輛時，許可證必須顯示在車頭盡可能近車牌之位置。
- 本許可證並無授予任何泊車特權。
- 不得對巴士之操作造成不適當之阻礙。
- 本許可證可隨時註銷。
- 警務人員/交通警務員如提出要求，必須向其出示本許可證。
- 司機必須在停車之全部時間留在現場照應。

Cut along the dotted line and fold it.
沿虛線剪下並對摺。

紙本許可證

Serial No. [REDACTED]
編號 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
道路交通(車輛登記及領牌)規例
(Cap. 374)
(香港法例第374章)
BUS LANE PERMIT
行駛巴士綫許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 50 of the Road Traffic Regulations the Commissioner hereby authorizes:

Name [REDACTED]
姓名(或名稱) [REDACTED]
whose address is [REDACTED]
其地址為 [REDACTED]
to use vehicle No. [REDACTED]
使用車輛 [REDACTED]
during the period [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
在右列期間 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
during the hours [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
之右列時間內 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾時數在內)
in the bus lane(s) on [REDACTED]
在下列道路之巴士綫上行駛 [REDACTED]

subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter after [REDACTED]

Date of issue [REDACTED]
簽發日期 [REDACTED]
Original—Blue 正本—藍
Duplicate—Yellow 副本—黃

Signed [REDACTED]
簽署 for Commissioner for Transport
(代運輸署署長核發)

T.D. Form No. TD 266e
運輸署表格編號

封閉道路通行許可證 (不包括跨境車輛)

舊版許可證

新版許可證

電子許可證

紙本許可證

Serial No. 編號 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
 道路交通(車輛登記及領牌)規例
 (Cap. 374)
 (香港法例第三七四章)
CLOSED ROAD PERMIT
 封閉道路通行許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 49 of the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:

NAME [REDACTED]
 姓名(或名稱) [REDACTED]
 whose address is [REDACTED]
 其地址為 [REDACTED]
 to use vehicle No. [REDACTED]
 使用車輛 [REDACTED]
 during the period [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
 在右列期間 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
 during the hours [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
 之右列時間內 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾時數在內)
 on the roads in Category(ies) [REDACTED]
 在右列類別之道路上行駛 [REDACTED]

subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and but須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制 hereinafter [REDACTED]

Date of issue [REDACTED] 發證日期 [REDACTED]

Signed [REDACTED] 簽署 [REDACTED]
 for Commissioner for Transport
 (代運輸署署長核發)

T.D. Form No. TD 266
 運輸署表格編號

Serial No. 編號 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
 道路交通(車輛登記及領牌)規例
 (Cap. 374)
 (香港法例第374章)
CLOSED ROAD PERMIT
 封閉道路通行許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 49 of the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:

NAME [REDACTED]
 姓名(或名稱) [REDACTED]
 whose address is [REDACTED]
 其地址為 [REDACTED]
 to use vehicle No. [REDACTED]
 使用車輛 [REDACTED]
 during the period [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
 在右列期間 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
 during the hours [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
 之右列時間內 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾時數在內)
 on the roads in Category(ies) [REDACTED]
 在右列類別之道路上行駛 [REDACTED]

subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and but須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制 hereinafter [REDACTED]

Date of issue [REDACTED] 發證日期 [REDACTED]

Signed [REDACTED] 簽署 [REDACTED]
 for Commissioner for Transport
 (代運輸署署長核發)

T.D. Form No. TD 266
 運輸署表格編號

CLOSED ROAD CATEGORIES

- All closed roads.
- All closed roads in the Frontier Area of the New Territories.
- All closed roads in Kowloon and the New Territories excluding the lanes in the Frontier Area of the New Territories, the city crossing paths and the roads on Lam Tin Road.
- All closed roads on Hong Kong Island including any country park sites.
- All closed roads on Lantau Island.
- Closed roads in restricted areas.

封閉道路類別

- 封閉道路之類別。
- 新界封閉道路。
- 九龍及新界一切封閉之道路，但不包括新界邊境之圍欄及(4)所列類別之道路。
- 新界一切封閉之道路，但不包括新界邊境圍欄之地方。
- 香港島一切封閉之道路。
- 新界所屬之一切封閉道路。

條件

- 封閉道路通行許可證一許可證必須顯示於有關道路之封閉之位置。
- 本許可證對在封閉道路行駛之交通管理(包括第二十八條對封閉之道路之行駛之車輛之限制)不適用。
- 本許可證須與該道路之交通牌、交通牌或交通牌之限制之道路。
- 本許可證須與該道路之交通牌、交通牌或交通牌之限制之道路。
- 本許可證須與該道路之交通牌、交通牌或交通牌之限制之道路。
- 本許可證須與該道路之交通牌、交通牌或交通牌之限制之道路。
- 本許可證須與該道路之交通牌、交通牌或交通牌之限制之道路。
- 本許可證須與該道路之交通牌、交通牌或交通牌之限制之道路。

Cut along the dotted line and fold it.
 沿虛線剪下並對摺。

Cut along the dotted line and fold it.
 沿虛線剪下並對摺。

Serial No. 編號 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
 道路交通(車輛登記及領牌)規例
 (Cap. 374E)
 (香港法例第374E章)
CLOSED ROAD PERMIT
 封閉道路通行許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 49 of the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:

NAME [REDACTED]
 姓名(或名稱) [REDACTED]
 whose address is [REDACTED]
 其地址為 [REDACTED]
 to use vehicle No. [REDACTED]
 使用車輛 [REDACTED]
 during the period [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
 在右列期間 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
 during the hours [REDACTED] to [REDACTED] (inclusive)
 之右列時間內 [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾時數在內)
 on the roads in Category(ies) [REDACTED]
 在右列類別之道路上行駛 [REDACTED]

subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and but須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制 hereinafter [REDACTED]

Date of issue [REDACTED] 發證日期 [REDACTED]

Signed [REDACTED] 簽署 [REDACTED]
 for Commissioner for Transport
 (代運輸署署長核發)

T.D. Form No. TD 266
 運輸署表格編號

CLOSED ROAD CATEGORIES

- All closed roads.
- All closed roads in the Frontier Area of the New Territories.
- All closed roads in Kowloon and the New Territories excluding the lanes in the Frontier Area of the New Territories, the city crossing paths and the roads on Lam Tin Road.
- All closed roads on Hong Kong Island including any country park sites.
- All closed roads on Lantau Island.
- Closed roads in restricted areas.

封閉道路類別

- 封閉道路之類別。
- 新界封閉道路。
- 九龍及新界一切封閉之道路，但不包括新界邊境之圍欄及(4)所列類別之道路。
- 新界一切封閉之道路，但不包括新界邊境圍欄之地方。
- 香港島一切封閉之道路。
- 新界所屬之一切封閉道路。

條件

- 封閉道路通行許可證一許可證必須顯示於有關道路之封閉之位置。
- 本許可證對在封閉道路行駛之交通管理(包括第二十八條對封閉之道路之行駛之車輛之限制)不適用。
- 本許可證須與該道路之交通牌、交通牌或交通牌之限制之道路。
- 本許可證須與該道路之交通牌、交通牌或交通牌之限制之道路。
- 本許可證須與該道路之交通牌、交通牌或交通牌之限制之道路。
- 本許可證須與該道路之交通牌、交通牌或交通牌之限制之道路。
- 本許可證須與該道路之交通牌、交通牌或交通牌之限制之道路。
- 本許可證須與該道路之交通牌、交通牌或交通牌之限制之道路。

傷殘人士泊車許可證

舊版許可證



新版許可證

電子許可證



紙本許可證



司機接載行動不便的殘疾人士泊車證明書

舊版許可證

新版許可證

電子許可證

紙本許可證

司機接載行動不便的殘疾人士泊車證明書
 Parking Certificate for Drivers Who Carry People with
 Mobility Disabilities
 (此證明書不適用於在限制區上落客)
 (This Parking Certificate is NOT applicable to
 picking up and setting down passengers at restricted zones)

車輛登記號碼：
 Vehicle Registration
 Number: [REDACTED]

屆滿日期：
 日日/月月/年年年年
 Date of expiry:
 DD/MM/YYYY [REDACTED]

條件

1. 此泊車證明書並不給予持證人任何優惠或豁免。
2. 此泊車證明書不可轉讓。
3. 此泊車證明書只供司機在接載下肢肢體傷殘行動不便的殘疾人士時，可使用路旁殘疾人專用泊位及運輸署轄下的政府多層停車場的特定泊車位。泊車證明書持證人駕駛其已獲批准的車輛進入及/或離開泊位時，車上必須載有泊車證明書批准信上所列明的下肢肢體傷殘行動不便的殘疾人士。
4. 當使用此泊車證明書時，必須在車前擋風玻璃位置清楚展示，以便檢查人員可清楚查看泊車證明書的正面。
5. 如發現此泊車證明書遭濫用，運輸署會取消此泊車證明書。
6. 如拾獲此泊車證明書，請交回九龍油麻地海庭道11號西九龍政府合署南座11樓運輸署殘疾人士運輸組。

Conditions

1. The Parking Certificate does not confer any concessions or exemptions to its holder.
2. This Parking Certificate is not transferable.
3. This Parking Certificate only provides the driver who carry a person with lower limb mobility disability to park his/her vehicle at the on-street parking spaces for the disabled and the designated parking spaces inside the government multi-storey car parks managed by Transport Department. When the Parking Certificate holder drives the approved vehicle in and/or out of the parking spaces, the person with lower limb mobility disabilities to be carried as listed on approval letter should be on board.
4. When this Parking Certificate is in use, it must be displayed on the windscreen inside the vehicle in such a way that the front of the Parking Certificate is clearly visible for checking purpose.
5. Transport Department will cancel this Parking Certificate if misuse is found.
6. If this Parking Certificate is found, please return it to the Disabled Transport Section, Transport Department on 11/F, South Tower, West Kowloon Government Offices, 11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon.

Serial No. [REDACTED] Transport Department Form no. TD546 (Rev.06/21)

運輸署
 Transport Department

司機接載行動不便的殘疾人士
 泊車證明書
 Parking Certificate for Drivers Who Carry People with
 Mobility Disabilities

Date of Expiry:
 DDMMYYYY [REDACTED]
 屆滿日期：
 日日/月月/年年年年 [REDACTED]

Vehicle Reg. No.: [REDACTED]
 車輛登記號碼： [REDACTED]

Serial No. [REDACTED]
 編號 [REDACTED]

This Parking Certificate is NOT applicable to picking up and setting down passengers at restricted zones. 此證明書不適用於在限制區上落客

This Parking Certificate does not confer any concessions or exemptions to its holder. 此證明書並不給予持證人任何優惠或豁免

TD546 (Rev.01/23)

Conditions

1. The Parking Certificate does not confer any concessions or exemptions to its holder.
2. This Parking Certificate is not transferable.
3. This Parking Certificate only provides the driver who carry a person with lower limb mobility disability to park his/her vehicle at the on-street parking spaces for the disabled and the designated parking spaces inside the government multi-storey car parks managed by Transport Department. When the Parking Certificate holder drives the approved vehicle in and/or out of the parking spaces, the person with lower limb mobility disabilities to be carried as listed on approval letter should be on board.
4. When this Parking Certificate is in use, it must be displayed on the windscreen inside the vehicle in such a way that the front of the Parking Certificate is clearly visible for checking purpose.
5. Transport Department will cancel this Parking Certificate if misuse is found.
6. If this Parking Certificate is found, please return it to the Disabled Transport Section, Transport Department on 11/F, South Tower, West Kowloon Government Offices, 11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon.

條件

1. 此泊車證明書並不給予持證人任何優惠或豁免。
2. 此泊車證明書不可轉讓。
3. 此泊車證明書只供司機在接載下肢肢體傷殘行動不便的殘疾人士時，可使用路旁殘疾人專用泊位及運輸署轄下的政府多層停車場的特定泊車位。泊車證明書持證人駕駛其已獲批准的車輛進入及/或離開泊位時，車上必須載有泊車證明書批准信上所列明的下肢肢體傷殘行動不便的殘疾人士。
4. 當使用此泊車證明書時，必須在車前擋風玻璃位置清楚展示，以便檢查人員可清楚查看泊車證明書的正面。
5. 如發現此泊車證明書遭濫用，運輸署會取消此泊車證明書。
6. 如拾獲此泊車證明書，請交回九龍油麻地海庭道11號西九龍政府合署南座11樓運輸署殘疾人士運輸組。

運輸署
 Transport Department

司機接載行動不便的殘疾人士
 泊車證明書
 Parking Certificate for Drivers Who Carry People with
 Mobility Disabilities

Date of Expiry:
 DDMMYYYY [REDACTED]
 屆滿日期：
 日日/月月/年年年年 [REDACTED]

Vehicle Reg. No.: [REDACTED]
 車輛登記號碼： [REDACTED]

Serial No. [REDACTED]
 編號 [REDACTED]

This Parking Certificate is NOT applicable to picking up and setting down passengers at restricted zones. 此證明書不適用於在限制區上落客

This Parking Certificate does not confer any concessions or exemptions to its holder. 此證明書並不給予持證人任何優惠或豁免

TD546 (Rev.01/23)

Conditions

1. The Parking Certificate does not confer any concessions or exemptions to its holder.
2. This Parking Certificate is not transferable.
3. This Parking Certificate only provides the driver who carry a person with lower limb mobility disability to park his/her vehicle at the on-street parking spaces for the disabled and the designated parking spaces inside the government multi-storey car parks managed by Transport Department. When the Parking Certificate holder drives the approved vehicle in and/or out of the parking spaces, the person with lower limb mobility disabilities to be carried as listed on approval letter should be on board.
4. When this Parking Certificate is in use, it must be displayed on the windscreen inside the vehicle in such a way that the front of the Parking Certificate is clearly visible for checking purpose.
5. Transport Department will cancel this Parking Certificate if misuse is found.
6. If this Parking Certificate is found, please return it to the Disabled Transport Section, Transport Department on 11/F, South Tower, West Kowloon Government Offices, 11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon.

條件

1. 此泊車證明書並不給予持證人任何優惠或豁免。
2. 此泊車證明書不可轉讓。
3. 此泊車證明書只供司機在接載下肢肢體傷殘行動不便的殘疾人士時，可使用路旁殘疾人專用泊位及運輸署轄下的政府多層停車場的特定泊車位。泊車證明書持證人駕駛其已獲批准的車輛進入及/或離開泊位時，車上必須載有泊車證明書批准信上所列明的下肢肢體傷殘行動不便的殘疾人士。
4. 當使用此泊車證明書時，必須在車前擋風玻璃位置清楚展示，以便檢查人員可清楚查看泊車證明書的正面。
5. 如發現此泊車證明書遭濫用，運輸署會取消此泊車證明書。
6. 如拾獲此泊車證明書，請交回九龍油麻地海庭道11號西九龍政府合署南座11樓運輸署殘疾人士運輸組。

大嶼山封閉道路通行許可證

舊版許可證

Permit no. 許可證號碼 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
道路交通（車輛登記及領牌）規例
(CAP. 374)
(香港法例第三七四章)
CLOSED ROAD PERMIT
封閉道路通行許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 49 of the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations, the Commissioner hereby authorizes:

NAME 姓名（或名稱） [REDACTED]
whose address is 其地址為 [REDACTED]
to use vehicle no. 使用車輛登記號碼 [REDACTED]
during the period 在右列期間 [REDACTED] (inclusive) (首尾兩天在內)
during the hours 之右列期間內 [REDACTED] (inclusive) (首尾時數在內)
on all closed roads in Lantau subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter
在所有大嶼山封閉道路但須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制

Date of issue 發證日期 [REDACTED] Signed 簽署 [REDACTED]

T.D. Form No. TD2661 (Rev. 09/2022) for Commissioner for Transport (代運輸署署長核發)

新版許可證

電子許可證

Permit no. 許可證號碼 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
道路交通（車輛登記及領牌）規例
(CAP. 374)
(香港法例第三七四章)
CLOSED ROAD PERMIT
封閉道路通行許可證
Temp.

In exercise of the powers conferred by regulation 49 of the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations, the Commissioner hereby authorizes:

NAME 姓名（或名稱） [REDACTED]
whose address is 其地址為 [REDACTED]
to use vehicle no. 使用車輛登記號碼 [REDACTED]
during the period 在右列期間 [REDACTED] (inclusive) (首尾兩天在內)
during the hours 之右列期間內 [REDACTED] (inclusive) (首尾時數在內)
on all closed roads in Lantau subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter
在所有大嶼山封閉道路但須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制

Date of issue 發證日期 [REDACTED] Signed 簽署 [REDACTED]

This is a computer printed and so signature is required.
此乃電腦印文件，毋須簽署。

T.D. Form No. TD2661 - (Rev. 09/2022) for Commissioner for Transport (代運輸署署長核發)

CONDITIONS

1. This permit must be displayed on the front of the vehicle as near as possible to the vehicle licence disc at all times when the vehicle is being used in accordance with the permit.
2. This permit does not apply in respect of any motor vehicle driven on a road closed by virtue of regulation 28 of the Road Traffic (Traffic Control) Regulations.
3. This permit does not authorize entry to roads in contravention of a 'No Entry' sign.
4. This permit does not confer any parking privilege. Parking is permitted only within a parking place designated by authorized traffic signs and road markings.
5. This permit may be revoked at any time.
6. This permit does not authorize access to military closed areas.
7. This permit must be produced for inspection by Police Officers/Traffic Wardens if so requested.
8. When the front page of this permit states that vehicle registration numbers and/or conditions of use are to be referred to approval letter, the approval letter issued by the Transport Department must be produced forthwith for inspection by Police Officers/Traffic Wardens if so requested.

條件

1. 根據許可證使用車輛時，許可證必須展示在車頭盡可能近行車證之位置。
2. 本許可證對在根據道路交通（交通管制）規例第二十八條封閉之道路上行駛之車輛並不適用。
3. 本許可證並無批准違背「不准駛入」之標誌駛入設有該標誌之道路。
4. 本許可證並無授予任何泊車特權。車輛只可在以法定交通標誌及路面標記劃為停車地方之地點停泊。
5. 本許可證可隨時註銷作廢。
6. 本許可證並無批准進入軍事禁區。
7. 警務人員/交通督導員如提出要求，必須向其出示本許可證。
8. 當許可證之正面表明車輛登記號碼及/或使用條件須參照批准信時，警務人員/交通督導員如提出要求，必須即時向其出示由運輸署發出之相關的批准信。

Cut along the dotted line and fold it.
沿虛線剪下並對折。

紙本許可證

Permit no. 許可證號碼 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
道路交通（車輛登記及領牌）規例
(CAP. 374)
(香港法例第三七四章)
CLOSED ROAD PERMIT
封閉道路通行許可證
Temp.

In exercise of the powers conferred by regulation 49 of the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations, the Commissioner hereby authorizes:

NAME 姓名（或名稱） [REDACTED]
whose address is 其地址為 [REDACTED]
to use vehicle no. 使用車輛登記號碼 [REDACTED]
during the period 在右列期間 [REDACTED] (inclusive) (首尾兩天在內)
during the hours 之右列期間內 [REDACTED] (inclusive) (首尾時數在內)
on all closed roads in Lantau subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter
在所有大嶼山封閉道路但須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制

Date of issue 發證日期 [REDACTED] Signed 簽署 [REDACTED]

T.D. Form No. TD2661 (Rev. 09/2022) for Commissioner for Transport (代運輸署署長核發)

「大嶼山自駕遊」計劃下的大嶼山封閉道路通行許可證

舊版許可證

Permit no. 許可證號碼 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
道路交通(車輛登記及領牌)規例 (CAP. 374)

Temp.
封閉道路通行許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 49 of the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations, the Commissioner hereby authorizes:

NAME [REDACTED]
姓名(或名稱)

whose address is [REDACTED]
其地址為

to use vehicle no. [REDACTED]
使用車輛登記號碼

during the period [REDACTED] (inclusive)
在右列期間 (首尾兩天在內)

during the hours [REDACTED] (inclusive)
之右列期間內 (首尾時數在內)

on all closed roads in Lantau subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter
在所有大嶼山封閉道路但須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制

Date of issue [REDACTED] Signed [REDACTED]
發證日期 簽署

T.D. Form No. TD266J-1 (Rev. 09/2022) for Commissioner for Transport
運輸署表格編號 (代運輸署署長核發)

新版許可證

電子許可證

2023-05-02

Permit no. 許可證號碼 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
道路交通(車輛登記及領牌)規例 (CAP. 374)

CLOSED ROAD PERMIT
封閉道路通行許可證

Temp.

In exercise of the powers conferred by regulation 49 of the Road Traffic (Regulation and Licensing of Vehicles) Regulations, the Commissioner hereby authorizes:

NAME [REDACTED]
姓名(或名稱)

to use vehicle no. [REDACTED]
使用車輛登記號碼

during the period [REDACTED] (inclusive)
在右列期間 (首尾兩天在內)

during the hours [REDACTED] (inclusive)
之右列期間內 (首尾時數在內)

on all closed roads in Lantau subject to the conditions above and on the reverse of this permit

在所有大嶼山封閉道路但須受上文及本許可證之背頁所列之條件管制

Date of issue [REDACTED] Signed [REDACTED]
發證日期 簽署

This is a computer printout and no signature is required
此乃電腦編印文件,毋須簽署。

T.D. Form No. TD266J-1 (Rev. 07/2022) for Commissioner for Transport
運輸署表格編號 (代運輸署署長核發)

✂

Cut along the dotted line and fold it.
沿虛線剪下並對折。

Conditions

- This permit must be displayed on the front of the vehicle as near as possible to the vehicle license disc at all times when the vehicle is being used in accordance with the permit.
- This permit does not apply in respect of any motor vehicle driven on a road closed by virtue of regulation 28 of the Road Traffic (Traffic Control) Regulations.
- This permit does not authorize entry to roads in contravention of a 'No Entry' sign.
- This permit does not confer any parking privilege. Parking is permitted only within a parking place designated by authorized traffic signs and road markings.
- This permit may be revoked at any time.
- This permit does not authorize access to military closed areas.
- This permit must be produced for inspection by Police Officers/Traffic Wardens if so requested.
- When the front page of this permit states that vehicle registration numbers and/or conditions of use are to be referred to approval letter, the approval letter issued by the Transport Department must be produced forthwith for inspection by Police Officers/Traffic Wardens if so requested.

條件

- 根據許可證使用車輛時,許可證必須展示在車頭盡可能近行車證之位置。
- 本許可證對在根據道路交通(交通管制)規例第二十八條封閉之道路上行駛之車輛並不適用。
- 本許可證並無批准違背「不准駛入」之標誌駛入設有該標誌之道路。
- 本許可證並無授予任何泊車特權。車輛只可在以法定交通標誌及路面標記劃為停車地方之地點停泊。
- 本許可證可隨時註銷作廢。
- 本許可證並無批准進入軍事禁區。
- 警務人員/交通督導員如提出要求,必須向其出示本許可證。
- 當許可證之正面表明車輛登記號碼及/或使用條件須參照批准信時,警務人員/交通督導員如提出要求,必須即時向其出示由運輸署發出相關的批准信。

✂

Cut along the dotted line and fold it.
沿虛線剪下並對折。

紙本許可證

Permit no. 許可證號碼 [REDACTED]

ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS
道路交通(車輛登記及領牌)規例 (CAP. 374)

Temp.
封閉道路通行許可證

In exercise of the powers conferred by regulation 49 of the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations, the Commissioner hereby authorizes:

NAME [REDACTED]
姓名(或名稱)

whose address is [REDACTED]
其地址為

to use vehicle no. [REDACTED]
使用車輛登記號碼

during the period [REDACTED] (inclusive)
在右列期間 (首尾兩天在內)

during the hours [REDACTED] (inclusive)
之右列期間內 (首尾時數在內)

on all closed roads in Lantau subject to the conditions above, on the reverse of this permit, and hereinafter
在所有大嶼山封閉道路但須受上文、本許可證之背頁及下文所列之條件管制

Date of issue [REDACTED] Signed [REDACTED]
發證日期 簽署

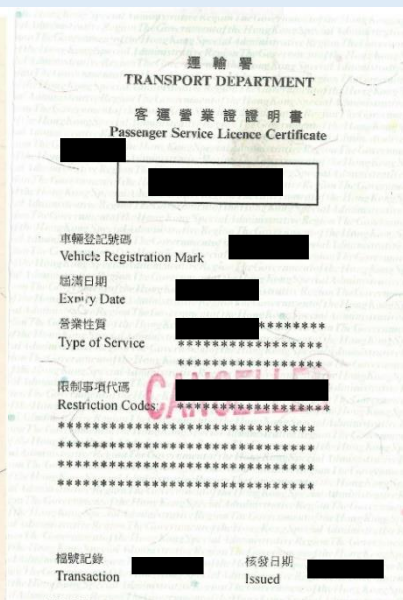
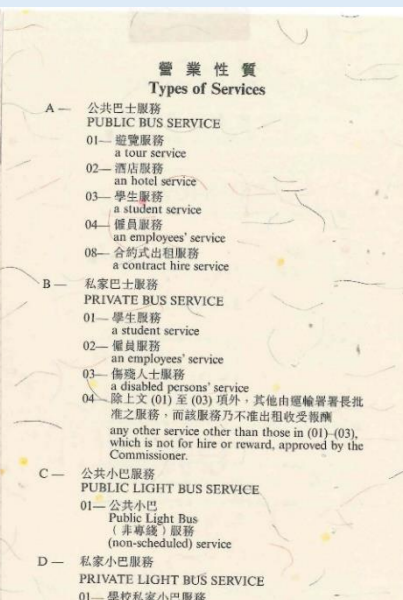
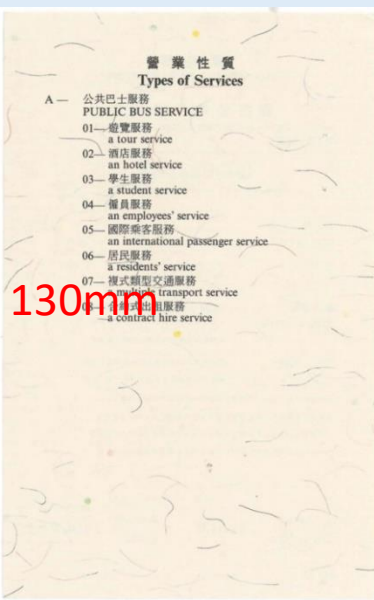
T.D. Form No. TD266J-1 (Rev. 09/2022) for Commissioner for Transport
運輸署表格編號 (代運輸署署長核發)

客運營業證證明書

舊版許可證

88mm

130mm

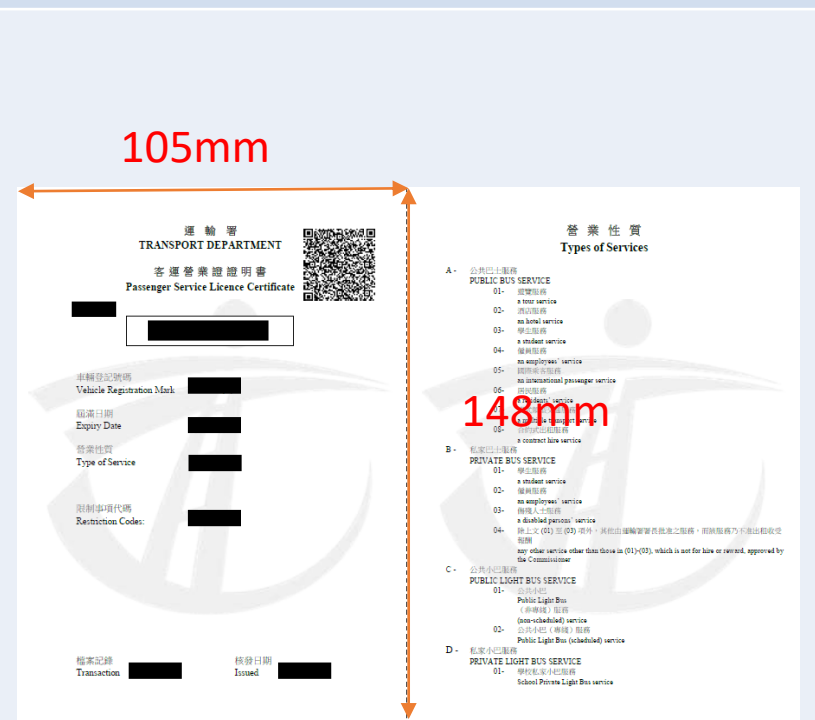


客運營業證證明書

新版許可證

電子許可證

紙本許可證



105mm

148mm



88mm

130mm

sample

sample

出租汽車許可證

舊版許可證



新版許可證

電子許可證



紙本許可證



封閉道路通行許可證 (常規配額跨境車輛及港澳跨境貨車)

舊版許可證

105mm

許可證編號
Permit No. [REDACTED]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱)
Name [REDACTED]

車輛登記號碼
Vehicle No. [REDACTED]

期間
Period [REDACTED] 至 [REDACTED]
時間
Hours [REDACTED] 至 [REDACTED]

封閉道路
Closed Roads: To Hong Kong - Zhuhai - Macao Bridge via Hong Kong - Zhuhai - Macao Bridge Hong Kong Exit via Hong Kong - Zhuhai - Macao Bridge Hong Kong Exit Road only

條件
Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf

簽發日期
Date of Issue [REDACTED]

檔案編號
File Reference [REDACTED]

TD 266 (Rev. 11/2011)

許可證編號
Permit No. [REDACTED]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱)
Name [REDACTED]

車輛登記號碼
Vehicle No. [REDACTED]

期間
Period [REDACTED] 至 [REDACTED]
時間
Hours [REDACTED] 至 [REDACTED]

封閉道路
Closed Roads: To Lok Ma Chau Control Point via Kowloon Waiwan Highway and Sheung Shui Highway only

條件
Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf

簽發日期
Date of Issue [REDACTED]

檔案編號
File Reference [REDACTED]

TD 266R (Rev. 08/2011)

許可證編號
Permit No. [REDACTED]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱)
Name [REDACTED]

車輛登記號碼
Vehicle No. [REDACTED]

期間
Period [REDACTED] 至 [REDACTED]
時間
Hours 0001 至 2400

封閉道路
Closed Roads: 只限經新運路往沙頭角車頭管制站
To Lok Ma Chau Control Point via San Sham Road only

條件
Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf

簽發日期
Date of Issue [REDACTED]

檔案編號
File Reference [REDACTED]

TD 266R (Rev. 3/19)

105mm

Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路
Hours 時間 0001 - 2400	Hours 時間 0700 - 2200	Hours 時間 0700 - 2200
Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路
Hours 時間	Hours 時間	Hours 時間

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱)
Name [REDACTED]

車輛登記號碼
Vehicle No. [REDACTED]

期間
Period [REDACTED] 至 [REDACTED]

條件
Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf.

簽發日期
Date of Issue [REDACTED]

檔案編號
File Reference [REDACTED]

許可證編號
Permit No. [REDACTED]

TD 266R (Rev. 02/2021)

133mm

210mm

Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路
Hours 時間	Hours 時間	Hours 時間
Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路
Hours 時間	Hours 時間	Hours 時間

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱)
Name [REDACTED]

車輛登記號碼
Vehicle No. [REDACTED]

期間
Period [REDACTED] 至 [REDACTED] (首尾兩天在內)
(inclusive)

條件
Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf.

簽發日期
Date of Issue [REDACTED]

檔案編號
File Reference [REDACTED]

許可證編號
Permit No. [REDACTED]

TD 266R (Rev. 08/2011)

296mm

許可證編號
Permit No. [REDACTED]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱)
Name [REDACTED]

車輛登記號碼
Vehicle No. [REDACTED]

期間
Period [REDACTED] 至 [REDACTED]
時間
Hours [REDACTED] 至 [REDACTED]

封閉道路
Closed Roads: To Shek Kwan To Control Point via Ma Tau Road only

條件
Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf

簽發日期
Date of Issue [REDACTED]

檔案編號
File Reference [REDACTED]

TD 266 (Rev. 6/23)

許可證編號
Permit No. [REDACTED]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱)
Name [REDACTED]

車輛登記號碼
Vehicle No. [REDACTED]

期間
Period [REDACTED] 至 [REDACTED]
時間
Hours [REDACTED] 至 [REDACTED]

封閉道路
Closed Roads: 只限經新運路往沙頭角車頭管制站
To Shek Kwan To Control Point via Shek Kwan To Highway only

條件
Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf

簽發日期
Date of Issue [REDACTED]

檔案編號
File Reference [REDACTED]

TD 625

許可證編號
Permit No. [REDACTED]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱)
Name [REDACTED]

車輛登記號碼
Vehicle No. [REDACTED]

期間
Period [REDACTED] 至 [REDACTED]
時間
Hours [REDACTED] 至 [REDACTED]

封閉道路
Closed Roads: 只限經沙頭角公路 (與沙頭角交界) 及沙頭角路往沙頭角車頭管制站
To Shek Kwan To Control Point via Sha Tin Road (except the section east of the junction with Sha Tin Road) and Sha Tin Road only

條件
Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf

簽發日期
Date of Issue [REDACTED]

檔案編號
File Reference [REDACTED]

TD 266R (Rev. 12/18)

封閉道路通行許可證 (常規配額跨境車輛及港澳跨境貨車)

新版許可證

紙本許可證

105mm

許可證編號 Permit No. [Redacted]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱) Name [Redacted]

車輛登記號碼 Vehicle No. [Redacted]

期間 Period [Redacted] 至 [Redacted]

時間 Hours [Redacted] 至 [Redacted]

封閉道路 Closed Roads: To Hong Kong - Zhuhai - Macao Bridge via Hong Kong - Zhuhai - Macao Bridge Hong Kong Port via Hong Kong - Zhuhai - Macao Bridge Hong Kong Land Road only

條件 Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf

簽發日期 Date of Issue [Redacted] 檔案編號 File Reference [Redacted]

TD 635 (Rev. 10/2019)

許可證編號 Permit No. [Redacted]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱) Name [Redacted]

車輛登記號碼 Vehicle No. [Redacted]

期間 Period [Redacted] 至 [Redacted]

時間 Hours [Redacted] 至 [Redacted]

封閉道路 Closed Roads: To Shekwan Road Port via Kowloon Western Highway and Shekwan Bridge (975)

條件 Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf

簽發日期 Date of Issue [Redacted] 檔案編號 File Reference [Redacted]

TD 266R (Rev. 02/2021)

許可證編號 Permit No. [Redacted]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱) Name [Redacted]

車輛登記號碼 Vehicle No. [Redacted]

期間 Period [Redacted] 至 [Redacted]

時間 Hours 0001 至 2400

封閉道路 Closed Roads: 只限經新運路往香港國際機場
To Lok Ma Chau Control Point via San Sham Road only

條件 Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf

簽發日期 Date of Issue [Redacted] 檔案編號 File Reference [Redacted]

TD 266R (Rev. 3/19)

105mm

Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路
Hours 時間 0001 - 2400	Hours 時間 0700 - 2200	Hours 時間 0700 - 2200
Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路
Hours 時間	Hours 時間	Hours 時間

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱) Name [Redacted]

車輛登記號碼 Vehicle No. [Redacted]

期間 Period [Redacted] 至 [Redacted]

條件 Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf.

簽發日期 Date of Issue [Redacted] 檔案編號 File Reference [Redacted]

許可證編號 Permit No. [Redacted] TD 266R (Rev. 02/2021)

133mm

210mm

Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路
Hours 時間	Hours 時間	Hours 時間
Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路	Closed Road 封閉道路
Hours 時間	Hours 時間	Hours 時間

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱) Name [Redacted]

車輛登記號碼 Vehicle No. [Redacted]

期間 Period [Redacted] 至 [Redacted] (首尾兩天在內) (inclusive)

條件 Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf.

簽發日期 Date of Issue [Redacted] 檔案編號 File Reference [Redacted]

許可證編號 Permit No. [Redacted] TD 266R (Rev. 04/2019)

296mm

許可證編號 Permit No. [Redacted]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱) Name [Redacted]

車輛登記號碼 Vehicle No. [Redacted]

期間 Period [Redacted] 至 [Redacted]

時間 Hours [Redacted] 至 [Redacted]

封閉道路 Closed Roads: To Shekwan Road Port via Kowloon Western Highway and Shekwan Bridge (975)

條件 Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf

簽發日期 Date of Issue [Redacted] 檔案編號 File Reference [Redacted]

TD 266 (Rev. 6/2)

許可證編號 Permit No. [Redacted]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱) Name [Redacted]

車輛登記號碼 Vehicle No. [Redacted]

期間 Period [Redacted] 至 [Redacted]

時間 Hours [Redacted] 至 [Redacted]

封閉道路 Closed Roads: To Shekwan Road Port via Kowloon Western Highway and Shekwan Bridge (975)

條件 Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf

簽發日期 Date of Issue [Redacted] 檔案編號 File Reference [Redacted]

TD 625

許可證編號 Permit No. [Redacted]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名 (或名稱) Name [Redacted]

車輛登記號碼 Vehicle No. [Redacted]

期間 Period [Redacted] 至 [Redacted]

時間 Hours [Redacted] 至 [Redacted]

封閉道路 Closed Roads: 只限經沙頭角公路 (與沙頭角文咸口岸) 前往沙頭角往沙頭角口岸
To Sha Tau Kok Control Point via Sha Tau Kok Road (except the southern east side junction with Sha Tau Kok Road) only

條件 Conditions: 1. 參閱上文及背頁 See above and overleaf

簽發日期 Date of Issue [Redacted] 檔案編號 File Reference [Redacted]

TD 266R (Rev. 12/18)

封閉道路通行許可證 (常規配額跨境車輛及港澳跨境貨車)

新版許可證

電子許可證

105mm

許可證編號
Permit No. [Redacted]

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名(或名稱)
Name [Redacted]

車輛登記號碼
Vehicle No. [Redacted]

期間
Period [Redacted]

詳情
Hours [Redacted]

封閉道路
Closed Roads [Redacted]

條件
Conditions: 1. 參閱上文及背面。 See above and overleaf.

新發日期
Date of Issue [Redacted]

檔案編號
File Reference [Redacted]

Cut along the dotted line and fold it
沿虛線剪下並對摺

條件 CONDITIONS

1. 根據許可證使用車輛時，許可證必須貼在車輛可能進行道路之位置。 This permit must be displayed on the front of the vehicle as near as possible to the vehicle licence disc at all times when the vehicle is being used in accordance with the permit.
2. 本許可證並不適用於任何在封閉道路行駛之車輛。 This permit does not apply in respect of any motor vehicle driven on a road closed by virtue of regulation 28 of the Road Traffic (Traffic Control) Regulations (Cap. 374G).
3. 本許可證並不適用於任何在封閉道路行駛之車輛。 This permit does not authorize entry to roads in contravention of a "No Entry" sign.
4. 本許可證並不授予任何泊車特權。車輛只可在以法定交通標誌及道路標誌為泊車地方之區域內。 This permit does not confer any parking privileges. Parking is permitted only within a parking space designated by authorized traffic signs and road markings.
5. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit shall not be used for or in connection with any illegal purpose.
6. 本許可證只適用於車輛，不可在封閉道路範圍內行駛或有可能引起交通阻礙。 The vehicle for which this permit is granted shall not be used so as to cause or be likely to cause traffic disruption within the closed road area.
7. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
8. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
9. 本許可證只可供在申請書上作出聲明，並已獲運輸署註冊之車輛及司機使用，及獲准在申請書上作出聲明之車輛及司機使用。 This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
10. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit will be cancelled if the Approval Notice issued by the Guangdong Provincial Public Security Department (粵省交通廳) is cancelled in respect of the vehicle for which this permit is granted access to be valid.
11. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit will be cancelled if the approval issued by the Government of the Macao Special Administrative Region is cancelled in respect of the vehicle for which this permit is granted access to be valid.

105mm

135mm

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名(或名稱)
Name [Redacted]

車輛登記號碼
Vehicle No. [Redacted]

期間
Period [Redacted]

詳情
Hours [Redacted]

封閉道路
Closed Roads [Redacted]

條件
Conditions: 1. 參閱上文及背面。 See above and overleaf.

新發日期
Date of Issue [Redacted]

檔案編號
File Reference [Redacted]

TD 268L

封閉道路代碼 CLOSED ROAD CODES

封閉道路 L Hours 時間 0700-2400	封閉道路 M Hours 時間 0700-2200	封閉道路 S Hours 時間 0700-2200
封閉道路 W Hours 時間 0001-2400	封閉道路 ZM (To Mainland Only) Hours 時間 0001-2400	封閉道路 H Hours 時間 0700-2200

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名(或名稱)
Name [Redacted]

車輛登記號碼
Vehicle No. [Redacted]

期間
Period [Redacted]

詳情
Hours [Redacted]

封閉道路
Closed Roads [Redacted]

條件 CONDITIONS

1. 根據許可證使用車輛時，許可證必須貼在車輛可能進行道路之位置。 This permit must be displayed on the front of the vehicle as near as possible to the vehicle licence disc at all times when the vehicle is being used in accordance with the permit.
2. 本許可證並不適用於任何在封閉道路行駛之車輛。 This permit does not apply in respect of any motor vehicle driven on a road closed by virtue of regulation 28 of the Road Traffic (Traffic Control) Regulations (Cap. 374G).
3. 本許可證並不適用於任何在封閉道路行駛之車輛。 This permit does not authorize entry to roads in contravention of a "No Entry" sign.
4. 本許可證並不授予任何泊車特權。車輛只可在以法定交通標誌及道路標誌為泊車地方之區域內。 This permit does not confer any parking privileges. Parking is permitted only within a parking space designated by authorized traffic signs and road markings.
5. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit shall not be used for or in connection with any illegal purpose.
6. 本許可證只適用於車輛，不可在封閉道路範圍內行駛或有可能引起交通阻礙。 The vehicle for which this permit is granted shall not be used so as to cause or be likely to cause traffic disruption within the closed road area.
7. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
8. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
9. 本許可證只可供在申請書上作出聲明，並已獲運輸署註冊之車輛及司機使用，及獲准在申請書上作出聲明之車輛及司機使用。 This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
10. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit will be cancelled if the Approval Notice issued by the Guangdong Provincial Public Security Department (粵省交通廳) is cancelled in respect of the vehicle for which this permit is granted access to be valid.
11. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit will be cancelled if the approval issued by the Government of the Macao Special Administrative Region is cancelled in respect of the vehicle for which this permit is granted access to be valid.

210mm

297mm

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名(或名稱)
Name [Redacted]

車輛登記號碼
Vehicle No. [Redacted]

期間
Period [Redacted]

詳情
Hours [Redacted]

封閉道路
Closed Roads [Redacted]

條件 CONDITIONS

1. 根據許可證使用車輛時，許可證必須貼在車輛可能進行道路之位置。 This permit must be displayed on the front of the vehicle as near as possible to the vehicle licence disc at all times when the vehicle is being used in accordance with the permit.
2. 本許可證並不適用於任何在封閉道路行駛之車輛。 This permit does not apply in respect of any motor vehicle driven on a road closed by virtue of regulation 28 of the Road Traffic (Traffic Control) Regulations (Cap. 374G).
3. 本許可證並不適用於任何在封閉道路行駛之車輛。 This permit does not authorize entry to roads in contravention of a "No Entry" sign.
4. 本許可證並不授予任何泊車特權。車輛只可在以法定交通標誌及道路標誌為泊車地方之區域內。 This permit does not confer any parking privileges. Parking is permitted only within a parking space designated by authorized traffic signs and road markings.
5. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit shall not be used for or in connection with any illegal purpose.
6. 本許可證只適用於車輛，不可在封閉道路範圍內行駛或有可能引起交通阻礙。 The vehicle for which this permit is granted shall not be used so as to cause or be likely to cause traffic disruption and/or obstruction to other road users inside or within the closed road area.
7. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
8. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
9. 本許可證只可供在申請書上作出聲明，並已獲運輸署註冊之車輛及司機使用，及獲准在申請書上作出聲明之車輛及司機使用。 This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
10. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit will be cancelled if the Approval Notice issued by the Guangdong Provincial Public Security Department (粵省交通廳) is cancelled in respect of the vehicle for which this permit is granted access to be valid.
11. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit will be cancelled if the approval issued by the Government of the Macao Special Administrative Region is cancelled in respect of the vehicle for which this permit is granted access to be valid.

封閉道路代碼 CLOSED ROAD CODES

封閉道路 L Hours 時間 0700-2400	封閉道路 M Hours 時間 0700-2200	封閉道路 S Hours 時間 0700-2200
封閉道路 W Hours 時間 0630-2400	封閉道路 ZM (To Mainland Only) Hours 時間 0001-2400	封閉道路 H Hours 時間 0700-2200

道路交通 (車輛登記及領牌) 規例 (香港法例第 374E 章) 第 49 條
REGULATION 49 OF ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374E)

封閉道路通行許可證
CLOSED ROAD PERMIT

姓名(或名稱)
Name [Redacted]

車輛登記號碼
Vehicle No. [Redacted]

期間
Period [Redacted]

詳情
Hours [Redacted]

封閉道路
Closed Roads [Redacted]

條件 CONDITIONS

1. 根據許可證使用車輛時，許可證必須貼在車輛可能進行道路之位置。 This permit must be displayed on the front of the vehicle as near as possible to the vehicle licence disc at all times when the vehicle is being used in accordance with the permit.
2. 本許可證並不適用於任何在封閉道路行駛之車輛。 This permit does not apply in respect of any motor vehicle driven on a road closed by virtue of regulation 28 of the Road Traffic (Traffic Control) Regulations (Cap. 374G).
3. 本許可證並不適用於任何在封閉道路行駛之車輛。 This permit does not authorize entry to roads in contravention of a "No Entry" sign.
4. 本許可證並不授予任何泊車特權。車輛只可在以法定交通標誌及道路標誌為泊車地方之區域內。 This permit does not confer any parking privileges. Parking is permitted only within a parking space designated by authorized traffic signs and road markings.
5. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit shall not be used for or in connection with any illegal purpose.
6. 本許可證只適用於車輛，不可在封閉道路範圍內行駛或有可能引起交通阻礙。 The vehicle for which this permit is granted shall not be used so as to cause or be likely to cause traffic disruption and/or obstruction to other road users inside or within the closed road area.
7. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
8. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
9. 本許可證只可供在申請書上作出聲明，並已獲運輸署註冊之車輛及司機使用，及獲准在申請書上作出聲明之車輛及司機使用。 This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
10. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit will be cancelled if the Approval Notice issued by the Guangdong Provincial Public Security Department (粵省交通廳) is cancelled in respect of the vehicle for which this permit is granted access to be valid.
11. 本許可證不得用於任何非法用途。 This permit will be cancelled if the approval issued by the Government of the Macao Special Administrative Region is cancelled in respect of the vehicle for which this permit is granted access to be valid.

新發日期
Date of Issue [Redacted]

檔案編號
File Reference [Redacted]

TD 268Y

封閉道路代碼 CLOSED ROAD CODES

- I - 只限經新翠路往落馬洲新橋站
To Lok Ma Chau Control Point via San Sham Road only
- M - 只限經文錦渡往文錦渡新橋站
To Ma Kau Kiu Control Point via Ma Kau Kiu Road only
- S - 只限經沙頭角公路(與沙頭角村第一段除外)及沙頭角沙頭角新橋站
To Sha Tau Kok Control Point via Sha Tau Kok Road (except the section east of the junction with Sha Ho Road) and Sha Ho Road only
- W - 只限經新翠路及落馬洲公路往落馬洲新橋站
To Sha Tau Kok Control Point via Sha Tau Kok Road through the section east of the junction with Sha Ho Road and Sha Ho Road only
- ZM - 只限經落馬洲大橋及落馬洲新橋往落馬洲新橋站及落馬洲大橋香港邊
To Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge or Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Hong Kong Port via Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Hong Kong Link Road only
- H - 只限經黃埔公路往香港邊境新橋站
To Hong Yuen Wai Boundary Control Point via Hong Yuen Wai Highway only

條件 CONDITIONS

- 1) 本許可證必須貼在下列及本許可證正背面之條件欄內。
This permit is granted subject to the conditions below and on the face of the permit.
- 2) 根據許可證使用車輛時，許可證必須貼在車輛可能進行道路之位置。
This permit must be displayed on the front of the vehicle as near as possible to the vehicle licence disc at all times when the vehicle is being used in accordance with the permit.
- 3) 本許可證並不適用於任何在封閉道路行駛之車輛。
This permit does not apply in respect of any motor vehicle driven on a road closed by virtue of regulation 28 of the Road Traffic (Traffic Control) Regulations (Cap. 374G).
- 4) 本許可證並不適用於任何在封閉道路行駛之車輛。
This permit does not authorize entry to roads in contravention of a "No Entry" sign.
- 5) 本許可證並不授予任何泊車特權及上落乘客之特權。車輛只可在以法定交通標誌及道路標誌為泊車地方之區域內。
This permit does not confer any parking privilege and picking up or setting down passenger's privilege. Parking and picking up or setting down passengers activities are permitted only within the area designated by authorized traffic signs and road markings.
- 6) 本許可證不得用於任何非法用途。
This permit shall not be used for or in connection with any illegal purpose.
- 7) 本許可證只適用於車輛，不可在封閉道路範圍內行駛或有可能引起交通阻礙。
The vehicle for which this permit is granted shall not be used so as to cause or be likely to cause traffic disruption and/or obstruction to other road users inside or within the closed road area.
- 8) 本許可證不得用於任何非法用途。
This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
- 9) 本許可證之持證人必須遵守運輸署之車輛及司機使用，及獲准在申請書上作出聲明之車輛及司機使用。
The holder of this permit must comply with directions given by Police Officers/Traffic Wardens and produce the permit for inspection if so requested.
- 10) 本許可證只可供在申請書上作出聲明，並已獲運輸署註冊之車輛及司機使用，及獲准在申請書上作出聲明之車輛及司機使用。
This permit shall only be used in relation to the vehicle with its ownership and drivers declared in the application form and approved by the Transport Department and for business/professional duty of the permit holder.
- 11) 本許可證不得轉讓。
This permit is non-transferable.
- 12) 如廣東省公安廳發給本許可證所屬車輛的「粵港澳跨境往來及關稅車輛牌號通知書」失效，本許可證將會被取消。
This permit will be cancelled if the Approval Notice issued by the Guangdong Provincial Public Security Department (粵省交通廳) is cancelled in respect of the vehicle for which this permit is granted access to be valid.
- 13) 如澳門特別行政區政府發給本許可證所屬車輛的「社會失失」本許可證將會被取消。
This permit will be cancelled if the approval issued by the Government of the Macao Special Administrative Region in respect of the vehicle for which this permit is granted access to be valid.
- 14) 本許可證不得用於任何非法用途。
This permit may be revoked at any time.

電子許可證列印本樣本

正面

(以全新A4白紙及鐳射打印機自行雙面列印)

297 mm

No. EX22

香港特別行政區政府運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

香港法例第三百七十四號道路交通(車輛登記及執照)規例
ROAD TRAFFIC (REGISTRATION & LICENSING OF VEHICLES) REGULATIONS (CAP. 374)
快速公路許可證
EXPRESSWAY PERMIT

運輸署署長現行使道路交通(車輛登記及執照)規例第五十條A所賦予權力, 授權:
In exercise of the powers conferred by regulation 50A of the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations the Commissioner hereby authorizes:

車主姓名: 甲乙丙公司
Name of Owner: XYZ LIMITED

其他地址: WANCHAI, HONG KONG

牌照或執照號碼或其他人姓名(登記號碼)
to drive or cause to be driven by another person authorized by him vehicle of Registration Mark

有效日期: 01/12/2022 至 30/11/2023 (首尾兩天在內)
during the period

此項許可證可在下列時間內適用:
between hours of: 00:01 - 00:00

在下列的公路上行駛
on the route

1. NEW TERRITORIES CIRCULAR TRUNK ROAD FROM SHA TIN TO YUEN LONG
2. TUN MUN ROAD AND TSUEN WAN ROAD.
3. ISLAND EASTERN CORRIDOR.
4. KWUN TONG BYPASS.
5. TATE'S CAIRN HIGHWAY
6. YUEN LONG HIGHWAY
7. ROUTE 3
8. NORTH LANTAU EXPRESSWAY

本許可證須受上文及其頁所列的條件管制
Subject to the conditions above and on the reverse of this permit

發出日期: 01/12/2022
Date of issue

運輸署署長發出
Issued by Commissioner for Transport

檔案記錄: [Redacted]

No. EX22

Registration Mark: [Redacted] Date of issue: 01/12/2022 Transaction No. EX22

許可證條件
Conditions of Permit

1. 當有關車輛在快速公路行駛時, 該車輛須攜帶此許可證, 並在警務人員或運輸署署長授權人員要求下, 交出以供查閱。
The permit shall be carried at all times by the driver of the vehicle while it is in use on an expressway for inspection by a police officer or TD's authorized officer.
2. 當車輛在快速公路行駛時, 必須具備有效的車輛牌照及第三者風險保險。
The vehicle shall have a valid vehicle licence and third party risk insurance when used on expressways.
3. 切勿對其他道路使用者造成不便。
No undue inconvenience is caused to other road users.
4. 如有任何違反發證條件之事項, 此許可證可被取消。
Contravention of any of the permit conditions may render the permit liable to cancellation.
5. 此許可證若遺失, 須退還運輸署署長。
The permit must be returned to the Commissioner for Transport in case of cancellation.
6. 如有車輛在快速公路上作道路工程、檢查、勘察或測量之用, 許可證持有人員及員工須確保遵守香港法例第374Q章《道路交通(快速公路)規例》第VI部的規定。
The permit holder and his staff should ensure compliance of Part VI of the Road Traffic (Expressway) Regulations, Cap 374Q, where the vehicle is used for road works, inspection, investigation or survey on an expressway.

210 mm

電子許可證列印本樣本

背面

(以全新A4白紙及鐳射打印機自行雙面列印)

297 mm

210 mm

Registration Mark [redacted] Date of issue 01/12/2022 Transaction No. EX22 [redacted]

7. 許可證持有人/車輛駕駛者須確保車輛在公共道路及快速公路行駛時，架空平台牢固地繫緊或扣緊在車上，使懸掛高度在任何情況下都不會超過4.6米的高度限制。

The permit holder / driver of the vehicle should ensure the aerial platform would be securely tied or fastened to the vehicle such that the overall height shall by all means not exceeding 4.6m, the height restriction, during the course of land transportation on public roads and expressway.

8. 許可證持有人/車輛駕駛人須確保車輛不得在快速公路上進行任何操作工程，而有關車輛在快速公路行駛時，不得超出車輛的寬度2.5米及車速不得超過每小時70公里，或你/所行駛道路的速度限制，以較低者為準。

The permit holder / driver of vehicle should ensure that the vehicle would not carry out any operational works on the expressway and the width of the vehicle would not exceed 2.5m during travels on the expressway and travel at a speed not exceeding 70km per hour, or the speed limit for the road on which you are travelling whichever is the lower.

Sample 樣本